Организация Объединенных Наций E/2021/18

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
28 April 2021
Russian
Original: English

Сессия 2021 года
23 июля 2020 года — 22 июля 2021 года
Пункт 15 повестки дня
Региональное сотрудничество

Краткий обзор работы Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, 2020–2021 годы

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить краткий обзор работы Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в период 2020–2021 годов.

21-05627 (R) 250521 020621

Просьба отправить на вторичную переработку

Краткий обзор работы Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, 2020–2021 годы

Резюме

За последние два десятилетия Азиатско-Тихоокеанский регион пережил поразительную трансформацию. Однако при нынешних темпах ни одна из 17 целей в области устойчивого развития в регионе не будет достигнута к 2030 году. Для того чтобы регион встал на путь к достижению этих целей и восстановлению после разрушительной пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), потребуются стратегии, инвестиции и меры, ориентированные на преобразования и направленные непосредственно на содействие обеспечению всеохватного, стабильного и устойчивого развития. В настоящем докладе приводятся новейшие данные и анализ и обзор работы, проделанной Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в прошлом году в целях содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и принятия мер по борьбе с пандемией и ее последствиями в регионе.

Экономический и Социальный Совет, возможно, пожелает высказать замечания по работе ЭСКАТО и принять к сведению настоящий доклад.

I. Введение

1. За последние два десятилетия Азиатско-Тихоокеанский регион пережил удивительную трансформацию, соединившую страны и людей, избавившую миллионы людей от нищеты и заложившую основу для построения будущего с использованием цифровых технологий и технического прогресса. В то же время не все выиграли от ориентированного на рост развития прошлых лет, о чем свидетельствует сохраняющееся и усиливающееся неравенство как внутри стран, так и между ними. Кроме того, ориентированное на рост развитие сделало регион уязвимым перед серьезными климатическими бедствиями и явилось одной из основных причин резкого ухудшения положения с изменением климата. Для того чтобы регион встал на путь к достижению целей в области устойчивого развития и восстановлению по принципу «лучше, чем было» после разрушительного воздействия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), необходимы стратегии, инвестиции и меры, ориентированные на преобразования и непосредственно направленные на содействие обеспечению всеохватного, стабильного и устойчивого развития.

2. Перед лицом многочисленных вызовов Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) продолжает поддерживать свои государства-члены в их усилиях по наращиванию темпов осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в условиях пандемии. Через свои межправительственные платформы Комиссия оказывает государствам консультационную поддержку в разработке региональных и национальных инициатив в тех областях, которые имеют решающее значение для достижения целей в области устойчивого развития и восстановления после пандемии. Полезный вклад в обсуждения, проводимые в Комиссии, вносят информационно-аналитические материалы, подготавливаемые секретариатом. Секретариат оказывает также государствам-членам техническую помощь сообразно их конкретным потребностям, в том числе по вопросам, имеющим жизненно важное значение для борьбы с пандемией и ее последствиями, включая развитие систем социальной защиты, восстановление связности и цепей поставок и финансирование восстановления предприятий малого и среднего бизнеса, особенно тех, которыми руководят женщины. Особое внимание уделяется и более долгосрочным потребностям, таким как гендерно ориентированные инвестиции, поддержка в проведении торговых переговоров и разработка пакетов политических мер по восстановлению после пандемии, увязанных с целями в области устойчивого развития.

3. В настоящем докладе содержится обзор работы, проделанной ЭСКАТО в предыдущем году в партнерстве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая правительства, структуры системы развития Организации Объединенных Наций, банки развития, гражданское общество, общественность и деловые круги.

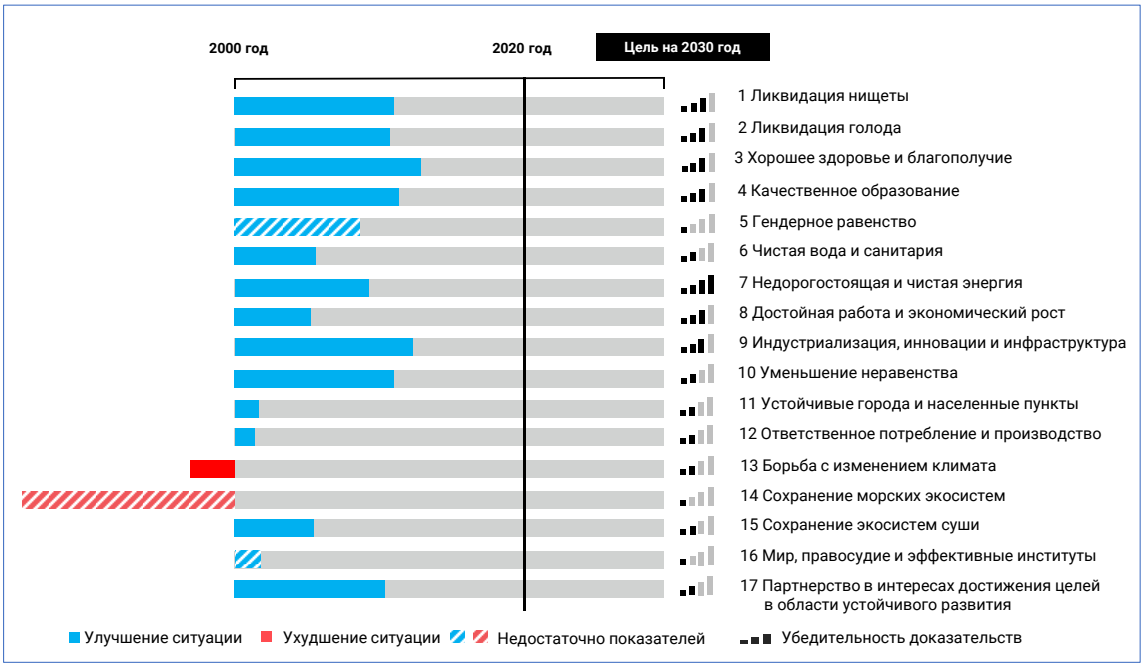
II. Содействие осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в регионе

A. Прогресс в деле достижения целей в области устойчивого развития в регионе

4. Еще до пандемии, начавшейся в первых числах марта 2020 года, было понятно, что ни одна из 17 целей в области устойчивого развития в регионе к 2030 году достигнута не будет. Наибольшего прогресса регион добился в

областях обеспечения здоровья и благополучия населения (цель 3) и содействия устойчивой индустриализации и инновациям (цель 9). Вместе с тем в том, что касается действий в связи с изменением климата (цель 13) и в области сохранения и неистощительного использования океанов и морских ресурсов (цель 14), наблюдается откат назад[1].

Прогресс в достижении целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2020 год



Источник: *Asia and the Pacific SDG Progress Report 2021*.

5. Дополнительное неблагоприятное воздействие на прогресс по всем компонентам устойчивого развития — социальному, экономическому и экологическому — оказала пандемия. Совместно с семью учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций ЭСКАТО провела первичную оценку этого воздействия на осуществление целей в семи областях[2]. Например, было установлено, что сжатие экономики в результате пандемии COVID-19 способно отбросить 89 миллионов человек за черту бедности и усилить неравенство, от которого страдают, в частности, женщины и работники неформального сектора. В условиях пандемии резко ухудшилось состояние и без того плохо функционирующих систем удаления отходов в регионе. Около 6,7 миллиона учащихся начальной и средней школы могут лишиться возможности продолжать учебу, что ставит под угрозу с огромным трудом достигнутый прогресс в содействии обеспечению всеобщего образования. К разрушительному воздействию пандемии в 2020 году добавились последствия серьезных стихийных бедствий, связанных с климатическими изменениями, что сделало регион еще более уязвимым.

[1] *Asia and the Pacific SDG Progress Report 2021* (United Nations publication, Sales No. E.21.II.F.4). («Доклад о ходе достижения ЦУР в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2021 год») (United Nations publication, Sales No. E.21.II.F.4).

[2] Ibid.

6. Поставив под угрозу прогресс в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года в регионе, замедлившийся еще до ее начала, пандемия показала важность достижения целей в области устойчивого развития не только для текущего восстановления, но и для наращивания потенциала противодействия к будущим пандемиям. Для того чтобы регион вновь встал на путь к достижению целей и формированию устойчивости к новым потрясениям, потребуются жизнеспособные трансформационные решения.

B. Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

7. В региональной «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, одобренной четвертым Азиатско-Тихоокеанском форумом по устойчивому развитию в 2017 году, определены следующие приоритетные тематические области реализации Повестки дня на период до 2030 года, которые сохраняют свою актуальность в контексте политики и планов по восстановлению после пандемии.

Чтобы никто не был забыт

8. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле ликвидации крайней нищеты, коренные причины этого явления, такие как маргинализация и уязвимость, еще до конца не устранены в регионе. Как отмечается в докладе “The Protection We Want: Social Outlook for Asia and the Pacific” («Защита, которую мы хотим получить: социальные перспективы для Азиатско-Тихоокеанского региона»)[3], действующие в регионе системы социальной защиты являются неадекватными и не обеспечены инвестициями в объеме, достаточном для того, чтобы давать людям надежную защиту от внешних потрясений. Половина населения региона лишена доступа к программам социальной защиты. Очевидно, что первостепенное значение для достижения целей в области устойчивого развития и восстановления после пандемии имеет наращивание инвестиций в развитие комплексных систем социальной защиты.

9. Для сокращения этого разрыва ЭСКАТО в партнерстве с Международной организацией труда оказала помощь государствам-членам в разработке Плана действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ESCAP/CSD/2020/3, приложение III), который был утвержден на шестой сессии Комитета по социальному развитию, состоявшейся в октябре 2020 года. В нем определены 15 мероприятий, которые предлагается осуществлять на национальном уровне, и 3 мероприятия для осуществления на региональном уровне в целях активизации формирования комплексных механизмов социальной защиты.

10. На той же сессии Комитет утвердил Азиатско-тихоокеанскую систему показателей для добровольного мониторинга прогресса в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и выполнении обязательств, содержащихся в декларации министров стран Азиатско-тихоокеанского региона о народонаселении и развитии (ESCAP/CSD/2020/2/Rev.1). Система содержит 85 показателей, включая показатели достижения целей в области устойчивого развития и показатели, заимствованные из других согласованных на международном уровне рамочных

[3] United Nations publication, Sales No. E.20.II.F.19.

программ, и призвана содействовать правительствам в отслеживании прогресса и выработке конкретных стратегий решения проблем в области народонаселения и развития, включая фундаментальные проблемы неравного доступа к здравоохранению, образованию и социальной защите.

11. Способствуя устойчивому развитию в странах происхождения, назначения и транзита, мигранты и их семьи, тем не менее, по-прежнему сталкиваются с проблемами, препятствующими безопасной, упорядоченной и легальной миграции, включая невозможность пользоваться планами и системами пожизненной социальной помощи и защиты. По данным, приводящимся в докладе “Asia-Pacific Migration Report 2020: Assessing Implementation of the Global Compact for Migration” («Доклад о миграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2020 год: оценка хода осуществления Глобального договора о миграции»)[4], в регионе в настоящее время проживают 65 миллионов международных мигрантов, т.е. четверть от общемирового числа мигрантов в показателях 2019 года. Во многих случаях миграция носит региональный характер, что еще раз указывает на важность регионального сотрудничества и партнерства в области международной миграции. В марте 2021 года ЭСКАТО и Региональная сеть Организации Объединенных Наций по миграции для Азиатско-Тихоокеанского региона организовали Азиатско-тихоокеанский региональный обзор осуществления Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, проведенный с использованием результатов анализа ситуации по базовым показателям. Участники обзора отметили необходимость воспользоваться возможностью переосмыслить проблемы мобильности населения в регионе и призвали к налаживанию более тесного сотрудничества между правительствами и с партнерами из числа заинтересованных сторон в деле осуществления Глобального договора таким образом, чтобы никто не был забыт. Итоги обзора лягут в основу работы Форума по рассмотрению проблем международной миграции, проведение которого намечено на 2022 год.

12. Приверженность региона достижению гендерного равенства была подтверждена в документе «Азиатско-тихоокеанская декларация о содействии обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+25», принятом в 2019 году. Как показывают данные недавнего анализа, проведенного ЭСКАТО и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), несмотря на улучшение показателей представленности женщин, прогресс в этой области является неравномерным как внутри стран, так и по региону в целом[5]. ЭСКАТО работает с правительствами Бангладеш, Вьетнама, Камбоджи, Непала, Самоа и Фиджи над формированием более благоприятного нормативного климата для развития женского предпринимательства. В рамках смежного проекта секретариат в сотрудничестве с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций и Министерством иностранных дел Канады оказал содействие в переориентации механизмов финансирования, с тем чтобы помочь женщинам-предпринимателям получить финансирование, необходимое для возобновления работы и восстановления после пандемии, а также в проведении оценок воздействия COVID-19 и разработке политики в поддержку микро-, малых и средних предприятий, в частности предприятий, возглавляемых женщинами.

[4] United Nations publication, Sales No. E.18.II.F.3.

[5] *The Long Road to Equality: Taking Stock of the Situation of Women and Girls in Asia and the Pacific for Beijing+25: a Synthesis Report* (United Nations publication, Sales No. E.21.II.F.1).

13. Одной из наиболее уязвимых групп в условиях пандемии стали инвалиды, однако их проблемы до сих пор не нашли должного отражения в мерах и планах реагирования на COVID-19. Секретариат поддерживает реализацию пяти экспериментальных инициатив, имеющих целью обеспечить более эффективный учет интересов инвалидов в контексте мер, принимаемых для борьбы с COVID-19 на страновом уровне в Бангладеш, Индии, Китае, Малайзии и Таиланде. Реализуемые в партнерстве с участвующими правительствами и организациями людей с инвалидностью, эти инициативы предусматривают оказание инклюзивной психологической помощи инвалидам по месту жительства на базе национальных медицинских учреждений, а также разработку и проведение курсов обучения работе с цифровыми технологиями и жизненным навыкам для инвалидов. Кроме того, в рамках оказания правительствам поддержки в сборе и анализе данных об осуществлении Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе ЭСКАТО разработала техническое руководство и вспомогательное пособие по методике оценки выполнения целевых показателей.

14. Секретариат также разработал информационные материалы, призванные помочь государствам-членам в проведении оценки многоаспектного неравенства и обеспечении включения стратегий по инклюзии людей с инвалидностью во все национальные планы и деятельность в области развития, включая меры реагирования на COVID-19. Например, на основе анализа с использованием деревьев классификации и регрессии и индекса расхождения ЭСКАТО оказала помощь в выявлении групп, которые чаще других оказываются забыты, и исследовании неравенства возможностей в различных странах, включая Вьетнам, Кыргызстан, Непал, Папуа — Новую Гвинею, Таиланд и Туркменистан. Была оказана техническая помощь координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций во Вьетнаме, Кыргызстане и Таиланде, включая содействие в применении этих методов и аналитических инструментов в контексте проводимого ими общестранового анализа.

Снижение риска бедствий и повышение потенциала противодействия им

15. Азиатско-Тихоокеанский регион является регионом мира, наиболее подверженным стихийным бедствиям. Проведенный ЭСКАТО анализ указывает на неравномерное воздействие бедствий, вызванных изменением климата: от увеличения интенсивности и частоты бедствий в большей степени страдают сообщества и страны с низким уровнем дохода[6]. Тем не менее усиливающееся воздействие изменения климата в сочетании с быстрым экономическим ростом, увеличением численности населения и беспрецедентными экзогенными потрясениями, такими как пандемия COVID-19, делает весь регион более уязвимым к бедствиям и потрясениям.

16. В эту категорию входят прогрессирующие бедствия, например засухи. Результаты недавнего анализа, проведенного ЭСКАТО и секретариатом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), указывают на статистически значимое повышение температуры за последние 40 лет[7]. За последние 30 лет от засух в регионе пострадало в общей сложности более 66 миллионов человек. Ни одному из государств — членов АСЕАН не удастся избежать губительных последствий этого трансграничного прогрессирующего бедствия для источников средств к существованию и продовольственной безопасности.

[6] *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2020: toward Sustainable Economies* (United Nations publication, Sales No. E.20.II.F.16).

[7] *Ready for the Dry Years: Building Resilience to Drought in South-East Asia*, 2nd ed. (United Nations publication, Sales No. E.20.II.F.18).

17. Результаты проведенного анализа легли в основу Декларации АСЕАН об активизации мер по адаптации к будущим засухам, которая была принята на тридцать седьмом Саммите АСЕАН в ноябре 2020 года. Кроме того, ЭСКАТО в сотрудничестве с партнерами Организации Объединенных Наций оказала содействие в составлении программы работы по реализации Соглашения АСЕАН о преодолении бедствий и ликвидации чрезвычайных ситуаций на период 2021–2025 годов, которая была одобрена на восьмом Совещании министров АСЕАН по вопросам преодоления бедствий в ноябре 2020 года. Это символизирует сдвиг в направлении более деятельного и адаптивного подхода к борьбе с засухой в странах — членах АСЕАН. Секретариат ЭСКАТО применяет аналогичные методы анализа и в отношении рисков бедствий каскадного характера и их воздействия на деятельность по достижению целей в области устойчивого развития в других субрегионах, в первую очередь в Южной Азии.

18. Для содействия применению результатов анализа ситуации в области борьбы с засухой на практике секретариат разработал справочник под названием “Adaptation and Resilience to Drought: From Know How to Do How” («Адаптация и устойчивость к засухе: от теории к практике») для оказания помощи специалистам-практикам в уменьшении и предотвращении негативного воздействия засух посредством осуществления межсекторальных стратегических инициатив. Азиатско-Тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях ЭСКАТО и Фонд исследований Международного центра экологического мониторинга оказали поддержку Организации по планированию и бюджету Исламской Республики Иран в составлении ее седьмого пятилетнего плана национального развития (2022–2026 годы), организовав для ее сотрудников учебное мероприятие по обеспечению всестороннего учета вопросов снижения риска бедствий в таких планах.

19. Весьма полезным для целей снижения риска бедствий и укрепления потенциала противодействия оказалось применение цифровых геопространственных инструментов, в том числе в контексте пандемии. Был составлен интерактивный сборник, содержащий анализ примеров и передовой практики конкретных стран по применению геопространственных данных в деятельности по шести приоритетным направлениям Азиатско-тихоокеанского плана действий по использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы). Эта работа послужила основой для обсуждения на двадцать четвертой сессии Межправительственного консультативного комитета по Региональной программе применения космической техники в целях устойчивого развития, состоявшейся в августе 2020 года. Комитет подтвердил настоятельную необходимость расширения масштабов использования космической науки, техники и геопространственной информации в рамках усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы.

Изменение климата и использование природных ресурсов

20. За последние десятилетия регион потерял более 60 процентов своих мангровых зарослей и 40 процентов коралловых рифов (см. ESCAP/77/1). Ожидается, что рост доходов, меняющийся уклад жизни и сохранение ресурсоемких моделей роста приведут к еще большему истощению ресурсов и деградации экосистем. Экологический ущерб также увеличивается в результате глобального потепления. Хотя ограничительные меры и режим изоляции, введенные в связи с пандемией, повлекли за собой временное сокращение выбросов парниковых газов в 2020 году, сегодня объем выбросов парниковых газов вновь увеличивается в отсутствие срочных мер по борьбе с изменением климата (см. ESCAP/CED/2020/2).

21. COVID-19 как заболевание зоонозного происхождения является результатом фрагментации экосистем и ухудшения здоровья окружающей среды, а его распространение усугубляется такими хроническими проблемами, как стремительно растущие потребности в энергии, выбросы и загрязнение воздуха.

22. На своей шестой сессии в декабре 2020 года Комитет по окружающей среде и развитию обсудил экологические проблемы региона, особо выделив следующие четыре важнейшие отправные точки: постановка более амбициозных целей в деле борьбы с изменением климата; защита здоровья экосистем; чистый воздух для всех; и города для устойчивого будущего. С учетом необходимости ускорения реализации природоохранных инициатив и мероприятий, нацеленных на обеспечение устойчивого развития, Комитет одобрил создание технической группы экспертов по вопросам окружающей среды и развития для облегчения информационного обмена между странами и заинтересованными сторонами.

23. По итогам проведенной ЭСКАТО аналитической работы и консультаций в рамках заседаний экспертных групп были определены четыре тематических компонента и соответствующие направления политики, образующие надежную основу для восстановления и устойчивого развития городов: городское и территориальное планирование; устойчивость городов; «умные» и инклюзивные города; и городские финансы[8].

24. Анализ, проведенный секретариатом, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и организацией “The Greenwerk”, показывает, что обязательства стран Азиатско-Тихоокеанского региона, заявленные в их определяемых на национальном уровне вкладах, не соответствуют уровню амбиций, необходимому для выполнения целевых показателей Парижского соглашения[9]. Чтобы справиться с чрезвычайной ситуацией, связанной с изменением климата, потребуется более амбициозное целеполагание. В то же время во многих случаях меры по восстановлению после COVID-19 в регионе не увязаны с определяемыми на национальном уровне вкладами[10]. В этой связи в ноябре 2020 года секретариат организовал учебное мероприятие для старших должностных лиц директивных органов с целью оказать им помощь в разработке комплексных планов восстановления, согласующихся с Повесткой дня на период до 2030 года и Парижским соглашением. Что касается конкретных стран, то секретариат оказал техническую поддержку Национальной комиссии по окружающей среде Бутана в приведении экологической политики в соответствие с Повесткой дня на период до 2030 года посредством выработки новой национальной экологической стратегии (2020 год).

25. В 2020 году состоялось заседание по случаю третьего Дня океана в Азиатско-Тихоокеанском регионе, способствовавшее формированию информационной основы для обсуждений на следующей Конференции Организации Объединенных Наций по океану и выработки конкретных практических предложений, которые могут быть включены в региональную программу действий в связи с проведением Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы). Что касается городов, то секретариат в партнерстве с правительством Японии в настоящее время работает над новым проектом по оказанию поддержки отдельным

[8] *The Future of Asian and Pacific Cities: Transformative Pathways towards Sustainable Urban Development in the Post COVID-19 Era* (United Nations publication, 2020).

[9] ESCAP, United Nations Environment Programme and The Greenwerk, “Progress of NDC implementation in Asia-Pacific: methodological framework and preliminary findings”, 2020.

[10] ESCAP, “Are countries in Asia and the Pacific initiating a ‘green recovery’? What more can be done?”, Environment and Development Policy Brief, No. 2020/1 (December 2020).

городам в странах — членах АСЕАН в решении проблем пластикового загрязнения и попадания пластика в морскую среду.

26. Энергетика стран региона претерпевает активную комплексную трансформацию с переходом на модели устойчивого низкоуглеродного энергопотребления: в регионе наблюдается быстрый рост возобновляемой энергетики в сочетании со стабильным снижением энергоемкости. Тем не менее доля возобновляемых источников энергии в структуре энергопотребления по-прежнему меньше, чем в других регионах, а энергоемкость остается выше среднемировых показателей[11].

27. На регион приходится 76 процентов общемирового объема действующих мощностей угольной генерации и 94 процента общего объема запланированных новых мощностей производства электроэнергии из угля[12]. Переход к более экологичным, более устойчивым и общедоступным энергетическим системам имеет решающее значение для региона в контексте усилий по постпандемическому восстановлению по принципу «лучше, чем было».

28. ЭСКАТО оказывает поддержку государствам-членам в разработке национальных планов действий по достижению цели 7 в области устойчивого развития с использованием инструмента по энергетическому планированию для национальных экспертов. Этот механизм позволяет директивным органам принимать обоснованные стратегические решения в интересах содействия выполнению задач в рамках цели 7 по обеспечению доступа к чистым и недорогим источникам энергии, а также по достижению целевых показателей по сокращению выбросов в соответствии с Парижским соглашением. В 2020 году ЭСКАТО сотрудничала с правительствами Грузии и Индонезии в деле разработки таких планов действий. Национальным заинтересованным сторонам была оказана помощь в использовании инструмента энергетического планирования для оценки положения дел с выполнением целевых показателей в секторе и разработки сценариев политики и анализа с учетом задач по достижению цели 7 и определяемых на национальном уровне вкладов по Парижскому соглашению. После презентации планов действий состоялся политический диалог высокого уровня с участием экспертов в области энергетики, законодателей и координаторов-резидентов с целью задать направление энергетического перехода и провести обмен мнениями о представленных планах действий.

29. Для содействия в разработке механизмов перехода к новым системам энергоснабжения в марте 2021 года ЭСКАТО организовала региональный «круглый стол» по проблемам добывающей промышленности в контексте Повестки дня на период до 2030 года. Мероприятие, в котором приняли участие высокопоставленные представители правительств, частного сектора, научных учреждений и гражданского общества, послужило площадкой для обсуждения перехода от использования ископаемых видов топлива и путей повышения социальной и экологической устойчивости добывающих отраслей.

[11] *2021 Regional Trends Report: Shaping a Sustainable Energy Future in Asia and the Pacific – A Greener, More Resilient and Inclusive Energy System* (United Nations publication, Sales No. E.21.II.F.3).

[12] *Coal Phase Out and Energy Transition Pathways for Asia and the Pacific* (United Nations publication, 2021).

Взаимодействие в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года

Торговля и инвестиции

30. В Повестке дня на период до 2030 года признается, что международная торговля может быть одной из движущих сил всеобъемлющего экономического роста и сокращения масштабов нищеты. По состоянию на декабрь 2020 года действовало 184 двусторонних, многосторонних и региональных торговых соглашения с участием хотя бы одного государства-члена из Азиатско-Тихоокеанского региона, а еще 100 были подписаны или являлись предметом переговоров[13].

31. В результате пандемии в 2020 году были зафиксированы наихудшие экономические показатели со времен великой депрессии 1930-х годов: объем мировой торговли сократился на 14,5 процента, а глобальный объем прямых иностранных инвестиций — на 49 процентов[14]. Исходя из показателей темпов роста, прогнозировавшихся до пандемии, ЭСКАТО оценивает потери региона в торговле в 2020 году в 2,2 триллиона долларов. Торговля услугами, особенно в сфере путешествий, туризма и транспорта, пострадала сильнее, чем торговля товарами. Данные анализа, проведенного ЭСКАТО, указывают на неравномерное воздействие пандемии на экономику региона, в котором наибольший удар пришелся на развивающиеся страны[15].

32. На своей седьмой сессии в январе 2021 года Комитет по торговле и инвестициям вновь заявил о незаменимой роли международной торговли и инвестиций в восстановлении после пандемии. Комитет одобрил рекомендованные Комиссией меры по восстановлению экономики и укреплению регионального сотрудничества. Они включают добавление в будущие региональные торговые соглашения положений, призванных ограничить возникновение сбоев в торговле, согласованные усилия по поощрению входящих и исходящих прямых иностранных инвестиций в интересах устойчивого развития, содействие интеграции малых и средних предприятий, особенно принадлежащих женщинам, в цепочки создания стоимости, и унификацию правил цифровой торговли, в том числе через Рамочное соглашение об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

33. Рамочное соглашение вступило в силу 20 февраля 2021 года, когда пять государств — членов ЭСКАТО — Азербайджан, Бангладеш, Китай, Иран (Исламская Республика) и Филиппины — завершили процедуры присоединения к Соглашению или его ратификации по национальному законодательству. В целях обеспечения всеобъемлющего выполнения положений Рамочного соглашения секретариат разработал программу содействия скорейшему присоединению/ратификации, предусматривающую предоставление технической помощи и консультационных услуг развивающимся странам. В сотрудничестве с Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в декабре 2020 года ЭСКАТО запустила онлайновую платформу, позволяющую странам оценить уровень своей правовой и технической готовности к участию в трансграничной безбумажной торговле. Было разработано новое интерактивное руководство, призванное содействовать не только реализации Рамочного соглашения, но и полного внедрения всех цифровых решений, предусмотренных

[13] ESCAP, “Asia-Pacific trade and investment trends 2020/2021: preferential trade agreements in Asia and the Pacific – trends and developments”, December 2020.

[14] ESCAP, “Asia-Pacific trade and investment trends 2020/2021: foreign direct investment trends and outlook in Asia and the Pacific – trends and development”, December 2020.

[15] ESCAP, “Asia-Pacific trade and investment trends 2020/2021: trade in goods outlook in Asia and the Pacific”, December 2020.

Соглашением Всемирной торговой организации (ВТО) об упрощении процедур торговли.

34. ЭСКАТО представила новую версию своего онлайнового инструмента “Trade Intelligence and Negotiation Adviser” («Консультант по торговой информации и переговорам») (см. https://tina.trade/), предназначенного для оказания помощи органам, определяющим торговую политику, и участникам переговоров в подготовке к переговорам о заключении торговых соглашений. С 2018 года, когда была создана его первоначальная версия, этот инструмент помогает странам выявлять отрасли и рынки, которые с наибольшей степенью вероятности будут затронуты торговыми соглашениями, и соответствующим образом расставлять приоритеты. Одной из наиболее полезных функций последней версии обещает стать возможность определять, какие отрасли экономики страны пострадают сильнее всего после ее выхода из категории наименее развитых стран.

Транспорт

35. Одним из ключевых факторов социально-экономического развития региона являются международные перевозки людей и товаров как внутри региона, так и между ним и другими странами. Во время пандемии в регионе были предприняты большие усилия для сохранения транспортной связности, что позволило избежать серьезных перебоев в транспортировке грузов по сети Трансазиатских железнодорожных дорог и через сухопутные границы и не допустить закрытия портов в регионе, обеспечив тем самым непрерывность мировых торговых потоков[16].

36. Несмотря на это, значительные финансовые потери, понесенные транспортным сектором, окажут долгосрочное воздействие на его конкурентоспособность после пандемии. Согласно оценкам, в 2020 году оборот автомобильных грузоперевозок в Азии сократится на 21 процент, а потери сектора железнодорожных грузоперевозок составят 1,7 миллиарда долларов США в 2020 и 2021 годах (см. ESCAP/CTR/2020/2). Как показывает анализ, проведенный ЭСКАТО, и как было отмечено в ходе виртуальных заседаний экспертов по сетям Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог, скоординированное реагирование, скорее всего, окажется более экономически эффективным способом поддержания грузовых потоков, особенно в случае затяжного кризиса[17].

37. Для обеспечения соответствия транспортного сектора требованиям экономической, экологической и социальной устойчивости в ноябре 2020 года Комитет по транспорту созвал свою шестую сессию, вновь выступив в поддержку усилий по дальнейшему улучшению региональной и межрегиональной транспортной связности, решению задач по обеспечению экологической устойчивости и повышению безопасности и общедоступности перевозок и мобильности. В этой связи Комитет предоставил руководящие указания по планированию второго этапа Региональной программы действий по обеспечению устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы), которая будет доработана в тесной консультации со странами-членами и представлена на одобрение Конференции министров по транспорту на ее четвертой сессии, намеченной на октябрь 2021 года.

[16] ESCAP, United Nations Conference on Trade and Development and Pacific Community, “COVID-19 and its impact on shipping and port sector in Asia and the Pacific”, 30 September 2020.

[17] Asian Development Bank and ESCAP, “Regional cooperation for trade and transport connectivity in the age of pandemics in Asia and the Pacific”, 2020.

38. В рамках содействия развитию устойчивого городского транспорта секретариат продолжал оказывать поддержку городам в проведении анализа городской мобильности на основе индекса устойчивого городского транспорта и в проведении оценки влияния COVID-19 на городскую мобильность. По состоянию на конец 2020 года оценка городской мобильности на основе индекса была проведена в 20 городах 12 стран региона. Участвующим городам была оказана консультационная поддержка и помощь в наращивании потенциала в области сбора и анализа данных и подготовки отчетов о результатах оценки состояния городского хозяйства и планов развития устойчивых, общедоступных и надежных систем городского общественного транспорта, в том числе с учетом последствий пандемии для мобильности.

39. С целью содействовать внедрению интеллектуальных транспортных технологий секретариат в настоящее время работает над региональной дорожной картой по развитию умных транспортных систем для Азиатско-Тихоокеанского региона и руководящими принципами поощрения интеллектуальной мобильности для Юго-Восточной Азии. Параллельно с этим проводятся учебные мероприятия в целях укрепления национального потенциала в сфере использования интеллектуальных транспортных технологий.

40. Одним из стратегических приоритетов остается обеспечение безопасности транспорта и мобильности, поскольку на регион приходится более 60 процентов общемирового числа случаев гибели людей в дорожно-транспортных происшествиях[18]. В целях содействия эффективному отслеживанию и оценке прогресса в деле обеспечения безопасности дорожного движения в 2020 году секретариат вместе с партнерами по процессу развития учредил Азиатско-Тихоокеанский центр мониторинга безопасности дорожного движения в качестве региональной платформы по вопросам, касающимся данных, политики и практики в сфере обеспечения безопасности дорожного движения.

41. Чтобы в полной мере задействовать возможности смешанных перевозок в интересах устойчивого развития, в ЭСКАТО ведется разработка рамок правового регулирования смешанных перевозок в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В 2020 году по итогам консультаций с группой экспертов были предложены варианты политики по согласованию этих правовых рамок.

Энергетика

42. На своей третьей сессии 24–26 февраля 2021 года Комитет по энергетике указал на необходимость энергетического перехода для достижения целей в области устойчивого развития и восстановления после пандемии и одобрил документ под названием «Региональная „дорожная карта“ по связуемости энергосистем: содействие обеспечению трансграничной электроэнергетической связуемости в интересах устойчивого развития» (ESCAP/CE/2021/4). Подтвердив необходимость ускорения прогресса в достижении цели 7 в области устойчивого развития, Комитет представил окончательный вариант круга ведения рабочих групп экспертов, созданных Комиссией для анализа энергетической связности в контексте осуществления цели 7.

[18] *Road Safety: Saving Lives Beyond 2020 in Asia and the Pacific* (United Nations publication, 2020).

III. Укрепление средств осуществления Повестки дня на период до 2030 года в интересах создания жизнеспособной экономики в странах, переживших COVID-19

43. В своем новейшем аналитическом отчете ЭСКАТО прогнозирует, что экономический рост в развивающихся странах Азиатско-Тихоокеанского региона после экономического спада 2020 года, составившего, согласно оценкам, 1 процент, может составить в среднем 5,9 процента в 2021 году и 5 процентов в 2022 году[19]. Несмотря на довольно мощный подъем, ожидаемый в 2021 году, совокупное сокращение объемов производства в 2020–2022 годах может составить 26 трлн долл. США, при этом высока вероятность того, что восстановление будет развиваться по так называемому k-образному сценарию, причем как между странами, так и внутри них. Во время восстановления после пандемии и в переходный период в маргинализованном положении могут оказаться бедные страны и более уязвимые группы.

44. Согласно оценкам, в результате пандемии в 2020 году численность населения, живущего в крайней бедности (с доходом до 1,9 долл. США в день), может вырасти на 89 миллионов человек, что сводит на нет многолетний прогресс в деле сокращения масштабов нищеты. Потери рабочего времени в 2020 году соответствовали 140 миллионам рабочих мест в эквиваленте полной занятости, а серьезные сбои в хозяйственной деятельности и образовании, вероятно, привели к значительному ухудшению показателей накопления человеческого капитала и производительности труда.

45. На основе анализа ландшафта рисков, связанных с примерно 450 неблагоприятными событиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе за период с 1960-х годов, отмечается, что ключом к сокращению масштабов негативных последствий является инвестирование в наращивание потенциала противодействия. Такие потрясения сводят на нет с трудом достигнутые успехи по всем трем компонентам устойчивого развития, усиливают влияние существующих факторов уязвимости и тормозят восстановление. Установлено, что воздействие этих событий может выражаться в снижении дохода, усилении неравенства, росте безработицы, замедлении процессов накопления человеческого и физического капитала и снижении экологической эффективности. Был сделан вывод о том, что устойчивость к потрясениям в значительной мере зависит от выбранного курса политики, включая быстрое и решительное реагирование на неблагоприятные события, инвестирование в системы здравоохранения и социальной защиты, развитие качественной инфраструктуры и диверсификацию экономики.

46. В качестве дальнейших действий предлагается комплекс политических мер по ориентированному на будущее, более эффективному восстановлению в целях повышения устойчивости экономики стран, переживших COVID-19, к новым потрясениям. Предлагаемые меры включают расширение доступа к здравоохранению и социальной защите, повышение доступности цифровых технологий и активизацию действий в интересах климата и в поддержку чистой энергетики. Согласно оценкам, реализация этого пакета мер в долгосрочной перспективе могла бы способствовать уменьшению числа малоимущих в регионе почти на 180 миллионов человек, увеличению объемов производства на 12 процентов и сокращению выбросов углерода примерно на 30 процентов. Были предложены варианты политики по финансированию и осуществлению этого пакета мер,

[19] *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2021: toward Post-COVID-19 Resilient Economies* (United Nations publication, Sales No. E.21.II.F.5).

такие как прекращение субсидирования ископаемых видов топлива, введение налога на выбросы углерода и налаживание более тесного и всеохватного многостороннего взаимодействия и сотрудничества.

Данные и статистика

47. Как показано в докладе “Asia and the Pacific SDG Progress Report 2021” («Доклад о ходе достижения ЦУР в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2021 год»), сегодня страны уделяют приоритетное внимание отслеживанию хода осуществления целей в области устойчивого развития, благодаря чему растет количество доступных данных. Доступность данных увеличилась с 25 процентов в 2017 году до 49 процентов в 2020 году, хотя по трети показателей данные по-прежнему отсутствуют, особенно это касается тех целей, работа над которыми продвигается медленно.

48. На своей седьмой сессии в августе 2020 года, Комитет по статистике особо отметил приверженность стран региона обеспечению своевременной подготовки достоверных статистических данных в качестве информационной основы для разработки эффективной политики и расширения прав и возможностей людей. Комитет одобрил рамочную систему мониторинга и оценки хода реализации общей концепции и рамок действий и Декларацию об использовании данных для разработки политики в целях обеспечения того, чтобы никто не был забыт. Были определены три приоритетные области для принятия мер на уровне региона: учет в интересах комплексной статистики и анализа; использование больших данных для модернизации официальной статистики; и повышение квалификации персонала национальных статистических служб в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года.

49. В «Докладе о ходе достижения ЦУР в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2021 год» и на Азиатско-Тихоокеанском портале по целям в области устойчивого развития представлены информационно-справочные материалы по вопросам, касающимся оценки прогресса, определения очередности действий и внесения необходимых корректировок на уровне региона, субрегионов и отдельных стран в рамках осуществления последующей деятельности и обзора хода реализации Повестки дня на период до 2030 года. Портал постоянно развивается и недавно пополнился новым разделом: в марте 2021 года на нем появилось приложение для отслеживания прогресса в осуществлении целей в области устойчивого развития на национальном уровне “National Sustainable Development Goals Tracker”. Этот инструмент позволяет правительствам самостоятельно оценивать свои результаты с использованием национальных показателей и данных, на основе которых они могут определить, в каких областях требуется активизировать усилия в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития. Секретариат оказал техническую поддержку координатору-резиденту и страновой группе Организации Объединенных Наций в Таиланде в проведении оценки национального прогресса в осуществлении целей, по итогам которой были определены приоритетные направления действий в соответствии с новой рамочной программой Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития для этой страны. По просьбе координаторов-резидентов были также подготовлены оценки прогресса по конкретным странам в целях оказания содействия в разработке рамочных программ для многострановых отделений в Тихоокеанском регионе.

50. Несмотря на вызванную пандемией COVID-19 дезорганизацию статистической работы, секретариат продолжает оказывать странам техническую поддержку в целях укрепления потенциала систем национальной статистики для составления официальных статистических данных. Так, в ноябре 2020 года

ЭСКАТО организовала учебное мероприятие по подготовке инструкторов для специалистов из Сети координации профессиональной подготовки статистиков в Азиатско-Тихоокеанском регионе, что позволило сформировать группу сертифицированных преподавателей для повышения квалификации персонала национальных статистических служб. Секретариат организовал серию семинаров в формате «статистических кафе» (“Stats Café”) для сообщества статистиков Азиатско-Тихоокеанского региона, в ходе которых они получили возможность подробно обсудить различные технические вопросы. В 25 «кафе», организованных в 2020 году, приняли участие более 3000 человек, которые рассмотрели широкий круг проблем статистики, в том числе в контексте пандемии. По просьбе государств-членов, в программу семинаров были включены вопросы, касающиеся обследований домашних хозяйств, регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, использования данных дистанционного зондирования и внедрения технологий больших данных. Благодаря тому, что обсуждения проводились в виртуальном формате, к участию в них удалось привлечь больше сотрудников национальных статистических служб младшего и среднего звена из гораздо большего числа стран, чем это было бы возможно, если бы мероприятия проводились очно.

51. В декабре 2020 года Региональная руководящая группа по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе провела свое шестое совещание для обмена информацией о методах сбора и анализа данных регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в условиях пандемии. Региональная руководящая группа обсудила также результаты среднесрочного обзора проведения Азиатско-Тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения (2015–2024 годы) в контексте подготовки к Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая должна состояться в 2021 году. Были определены области совместных действий в целях укрепления сотрудничества на местном, субнациональном, национальном и международном уровнях в соответствии с Региональной основой действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Информационно-коммуникационные технологии

52. Хотя цифровые инновации стали движущей силой роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе, почти 52 процента из 4,3 миллиарда жителей региона лишены возможности пользоваться интернет-услугами. Менее 14 процентов населения подключены к недорогому и надежному высокоскоростному интернету (см. ESCAP/CICTSTI/2020/2), что еще больше усиливает неравенство возможностей и ухудшает положение уязвимых групп. Цифровой разрыв внутри стран и между ними стал еще очевиднее во время пандемии в условиях все более широкого применения цифровых технологий для осуществления мер по борьбе с коронавирусом и доставки других продуктов и услуг.

53. На своей третьей сессии 19 и 20 августа 2020 года Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям вновь заявил о необходимости регионального сотрудничества в деле увеличения масштабов внедрения эффективных технологий и наращивания инновационного потенциала. Комитет рекомендовал секретариату создать в рамках Руководящего комитета по вопросам Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали редакционную группу по составлению плана действий на следующий этап осуществления Генерального плана для Азиатско-тихоокеанской

информационной супермагистрали, охватывающий 2022–2026 годы, для налаживания более тесного взаимодействия в регионе в целях расширения охвата цифровыми технологиями и повышения устойчивости цифровых сетей. Комитет постановил расширить масштабы применения космической техники и космических технологий для достижения целей в области устойчивого развития посредством осуществления Азиатско-тихоокеанского плана действий по использованию космических технологий в целях устойчивого развития (2018–2030 годы) (ESCAP/75/10/Add.2) и посредством создания регионального портала, предназначенного для содействия обмену комплексными геопространственными данными, инструментами и передовой практикой. Комитет также отметил потенциал инновационных бизнес-моделей и методов работы, подчеркнув при этом необходимость разработки стратегий в области инклюзивных технологий и инноваций.

54. В этой связи секретариат наращивает масштабы реализации инициативы по созданию Азиатско-Тихоокеанской информационной супермагистрали, цель которой — развитие надежных сетей недорогой широкополосной связи в регионе. Секретариат оказывает государствам-членам поддержку в подготовке плана действий для следующего этапа в качестве документа, определяющего концепцию цифровой трансформации в регионе. Для создания общей точки обмена интернет-трафиком в районе Тихого океана сформирована рабочая группа в составе заинтересованных сторон из Новой Зеландии, Самоа и Фиджи. Ожидается, что это повысит ценовую доступность и надежность услуг широкополосного интернета благодаря более эффективному управлению сетевым трафиком. Для информирования директивных органов о методах повышения устойчивости цифровых систем к потрясениям, таким как пандемия COVID-19, в том числе о конкретных решениях и примерах, был разработан пакет инструментов по обеспечению устойчивости компьютерной инфраструктуры (“Asia-Pacific E-Resilience Toolkit”)[20]. Азиатско-Тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационных технологий в целях развития также оказал поддержку в повышении квалификации национальных специалистов по вопросам цифровизации государственных услуг и цифровой трансформации и повышения доступности интернет-услуг, а также по вопросам снижения риска бедствий и последствий изменения климата.

55. В качестве секретариата Регионального комитета Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Азиатско-Тихоокеанского региона ЭСКАТО работает с государствами-членами над внедрением Интегрированной системы геопространственной информации в целях содействия более широкому использованию геопространственной информации с максимальной выгодой для социально-экономического положения и экологии региона.

56. Что касается инклюзивного предпринимательства и инноваций, то секретариат вместе с Координационным комитетом АСЕАН по микро-, малым и средним предприятиям разработал Руководящие принципы стимулирования инклюзивной предпринимательской деятельности в АСЕАН, которые были одобрены на пятьдесят втором совещании министров экономики стран АСЕАН в августе 2020 года. Эти принципы дают представление о динамике отношений между правительствами и бизнесом и определяют рамки институциональной поддержки инклюзивного предпринимательства на всех уровнях. Они были представлены вниманию региональных заинтересованных сторон на третьей встрече

[20] См. https://drrgateway.net/e-resilience.

на высшем уровне АСЕАН по инклюзивному предпринимательству в сентябре 2020 года.

57. В 2019 году ЭСКАТО и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций основали Фонд финансово-технического новаторства для микро-, малого и среднего женского предпринимательства в целях содействия развитию финансово-технических услуг и оказания помощи поставщикам финансовых услуг и разработчикам новых технологий в этой области в их усилиях по созданию, тестированию и широкому внедрению технических решений, которые будут способствовать успеху женщин-предпринимателей. В 2020 году при финансовой и технической поддержке Фонда были представлены инновационные финансовые решения для женщин-предпринимателей, включая приложение для ведения бухгалтерского учета “KOTRA Riel” — первое в своем роде средство планирования и контроля денежных потоков, ставшее доступным камбоджийским микропредпринимателям.

Финансы

58. Как показывает недавно проведенный ЭСКАТО анализ, для более эффективного и ориентированного на будущее восстановления, что включает не только меры по преодолению текущего кризиса, но и наращивание потенциала противодействия будущим потрясениям и достижение целей Повестки дня на период до 2030 года, потребуются значительные финансовые ресурсы. Предлагаемые варианты политики предусматривают, среди прочего, приостановление выплат в счет обслуживания долговых обязательств, обмен долгов на развитие, привлечение финансирования за счет выпуска суверенных облигаций, эффективное управление государственным долгом и устойчивое инвестирование институциональными инвесторами[21].

59. В рамках усилий по диверсификации вариантов финансирования учрежденная в 2018 году Азиатско-Тихоокеанская сеть по финансированию инфраструктуры и государственно-частному партнерству продолжает служить платформой для обмена знаниями и наращивания потенциала в области использования механизмов государственно-частного партнерства. На четвертом заседании Сети в октябре 2020 года ЭСКАТО представила веб-портал “InfraPPPnet”, на котором собрана информация о передовой практике и запланированных проектах в области инфраструктурного финансирования и развития государственно-частных партнерств. В ходе состоявшихся обсуждений была подчеркнута настоятельная необходимость ускорения развития государственно-частных партнерств как одного из вариантов финансирования и средства улучшения инфраструктуры, необходимой для реагирования на пандемию и будущие потрясения.

60. Что касается национального уровня, то в ноябре 2020 года ЭСКАТО в координации с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детским фондом Организации Объединенных Наций приступила к осуществлению совместной программы Организации Объединенных Наций по согласованию политики и финансирования с целями в области устойчивого развития в качестве основы для разработки национального механизма комплексного финансирования в Казахстане. Совместная программа направлена на укрепление потенциала правительства для развития институциональной экосистемы, необходимой для более эффективного использования финансовых ресурсов в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

[21] *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2021*.

61. Кроме того, в начале 2020 года Секретариат оказал поддержку правительству Бутана в организации его первой эмиссии облигаций государственного займа, что стало важной вехой для страны в освоении внутреннего рынка заимствований и подготовке к выходу на международные рынки капитала. До этого, начиная с 2017 года, секретариат оказал техническую помощь Министерству финансов, Королевскому валютному управлению Бутана, Королевской бирже ценных бумаг Бутана и другим ключевым заинтересованным сторонам. Эта эмиссия является важным шагом в деле содействия восстановлению экономики страны после пандемии в сочетании с диверсификацией источников финансирования.

IV. Реагирование на пандемию и восстановление после нее

62. Сегодня, спустя почти год после начала пандемии, регион переживает многоплановые кризисы. Как показывает анализ, пандемия свела на нет социально-экономический прогресс, достигнутый в прежние годы. Прекращение экономической деятельности и образовательных процессов, вероятно, нанесло огромный вред формированию человеческого капитала и производительности труда и усугубило нищету и неравенство[22]. В соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по непосредственным социально-экономическим мерам реагирования на COVID-19 и региональной дорожной картой по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе ЭСКАТО разработала рамки своей деятельности по оказанию поддержки странам и заинтересованным сторонам в реагировании на пандемию и восстановлении после нее[23] .

63. В качестве меры быстрого реагирования ЭСКАТО разработала инструмент мониторинга политики в области борьбы с COVID-19, дающий заинтересованным сторонам представление о принимаемых на национальном уровне мерах по борьбе с пандемией, включая ограничения санитарно-эпидемиологического характера и меры в области бюджетной и кредитно-денежной политики[24]. В дополнение к этому инструменту разработаны аналитические продукты для оценки воздействия, проведения расчетов, понимания национальных мер реагирования и определения отправных точек для восстановления по принципу «лучше, чем было» в таких тематических областях, как макроэкономическая политика, снижение риска бедствий и содействие развитию торговли.

64. Кроме того, ЭСКАТО создала ряд аналитических инструментов, которые призваны помочь государствам-членам разрабатывать более эффективные меры стратегического реагирования, согласующиеся с Повесткой дня на период до 2030 года. Например, секретариат создал инструмент моделирования для оказания помощи странам в разработке комплексных стратегий и мер реагирования. Предлагаемая модель позволяет генерировать простые сценарии для разработки комплексных мер реагирования с учетом сложившихся в стране социально-экономический условий. При этом учитываются не только экономические переменные, но и социальные и экологические показатели, что позволяет оценить более широкое социальное и экологическое воздействие стратегических мер реагирования. Страновой группе Организации Объединенных Наций и национальным заинтересованным сторонам в Монголии была оказана техническая поддержка по вопросам применения этого инструмента при разработке национального

[22] United Nations, Asian Development Bank and UNDP, *Responding to the COVID-19 Pandemic: Leaving No Country Behind* (Bangkok, 2021).

[23] ESCAP, “Socioeconomic response to COVID-19: ESCAP framework”, May 2020.

[24] См. www.unescap.org/covid19/policy-responses.

плана реагирования. ЭСКАТО также предоставила техническую поддержку правительствам Кыргызстана, Пакистана и Самоа в проведении быстрой оценки потенциального экономического воздействия кризиса и количественной оценки потребностей в финансовых ресурсах для осуществления мер реагирования. По результатам проведенного анализа участвующим странам были предоставлены стратегические рекомендации по разработке пакетов мер помощи как для достижения целей Повестки дня на период до 2030 года, так и для восстановления после пандемии. Специалистами Азиатско-тихоокеанской сети по устойчивости к бедствиям были разработаны информационные продукты о каскадных рисках бедствий, вызванных изменением климата, и биологических рисках[25].

65. В рамках программы стимулирования женского предпринимательства секретариат разработал меры финансовой поддержки микро-, малых и средних предприятий, возглавляемых женщинами, в условиях пандемии. В партнерстве с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций ЭСКАТО при поддержке Банка развития предпринимательства, правительства Канады и компании «Виза» учредила фонд поддержки женщин-предпринимателей в Южной и Юго-Восточной Азии в области внедрения инновационных бизнес-моделей. ЭСКАТО наладила партнерские связи с Глобальным фондом финансирования чрезвычайных мер поддержки женского предпринимательства (“Global Gender Lens Emergency Loan Finance Facility”), который входит в состав Фондов поддержки малых предприятий, для оказания помощи малым и средним предприятиям, возглавляемым женщинами, во Вьетнаме и Камбодже, в виде предоставления чрезвычайных займов и помощи для смягчения воздействия COVID-19 на бизнес.

66. На субрегиональном уровне ЭСКАТО в партнерстве с Международным транспортным форумом оказала содействие в подготовке Руководящих принципов восстановления после COVID-19 в интересах обеспечения жизнеспособных и устойчивых международных грузовых автомобильных перевозок в АСЕАН. Этот документ, одобренный в январе 2021 года, содержит рекомендации для стран — членов АСЕАН по разработке национальных и транснациональных планов по обеспечению непрерывного и бесперебойного международного грузового автомобильного сообщения в контексте Комплексной рамочной программы АСЕАН по восстановлению.

V. Задействование партнерских связей в интересах устойчивого развития

67. В Повестке дня на период до 2030 года партнерства с участием многих заинтересованных сторон определены как одно из средств достижения целей в области устойчивого развития. В этой связи ЭСКАТО продолжает налаживать партнерские отношения и осуществлять конкретные мероприятия в сотрудничестве с партнерами в системе развития Организации Объединенных Наций, донорами, частным сектором, организациями гражданского общества и академическими учреждениями.

68. Что касается регионального уровня, то Исполнительный секретарь ЭСКАТО и директор Регионального бюро ПРООН для Азиатско-Тихоокеанского региона выполняли функции заместителей председателя Региональной платформы сотрудничества для Азии и Тихого океана. Платформа была учреждена в октябре 2020 года в целях повышения согласованности политики и обеспечения

[25] ESCAP, “Protecting the most vulnerable to cascading risks from climate extremes and the COVID-19 in South Asia”, June 2020,

взаимодействия в рамках системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне. Центральную роль в ее инициативах в области анализа и политики играют пять тематических групп, занимающихся вопросами смягчения последствий изменения климата, укрепления потенциала противодействия, включенности и расширения прав и возможностей, мобильности людей и урбанизации и гендерного равенства и прав человека. Платформа опирается также на деятельность четырех межучрежденческих рабочих групп по управлению знаниями, отчетности о результатах общесистемной деятельности, данным и статистике, касающимся целей в области устойчивого развития, и управлению региональными операциями.

69. Тематическая группа по вопросам смягчения последствий изменения климата, сформированная ЭСКАТО совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, организовала информационно-просветительские инициативы и исследовала возможности для налаживания новых региональных партнерств в поддержку действий в области климата. Результатом этих усилий стало проведение мероприятия по случаю Международного дня чистого воздуха для голубого неба, в ходе которого были рассмотрены возможности для налаживания новых партнерств по борьбе с загрязнением воздуха в регионе. Кроме того, группа провела обзор существующих региональных и субрегиональных инициатив с целью исследовать возможности для создания межправительственного механизма по чистому воздуху и регионального фонда чистого воздуха.

70. Как член других тематических групп ЭСКАТО участвовала в подготовке обобщающих докладов и составлении совместных заявлений по вопросам политики. Среди них — публикация “Recovering from COVID-19: Lessons from Past Disasters in Asia and the Pacific” («Восстановление после COVID-19: уроки, извлеченные из прошлых бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), подготовленная совместно с группой по вопросам повышения устойчивости к потрясениям, и региональный диалог по проблемам социальной защиты в условиях пандемии COVID-19 в Азиатско-Тихоокеанском регионе[26], проведенный совместно с группой по вопросам включенности и расширения прав и возможностей.

71. Усилиями межучрежденческой рабочей группы по управлению знаниями под руководством Регионального отделения по координации деятельности в целях развития для Азии и Тихого океана и ЭСКАТО был создан Азиатско-Тихоокеанский региональный центр управления знаниями[27]. Центр, об открытии которого было объявлено на восьмом Азиатско-тихоокеанском форуме по устойчивому развитию, работает при ресурсной и финансовой поддержке структур системы развития Организации Объединенных Наций в регионе.

72. Рабочая группа Региональной платформы сотрудничества по данным и статистике, касающимся целей в области устойчивого развития, сопредседателями которой являются ЭСКАТО и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, наладила связи с 24 страновыми группами Организации Объединенных Наций и установила с ними регулярные контакты и обмен информацией. На протяжении всего 2020 года группа оказывала поддержку координаторам-резидентам и страновым группам, в том числе в преодолении проблем в сфере статистических операций, возникших в результате пандемии COVID-19.

[26] ESCAP and others, “Social protection responses to COVID-19 in Asia and the Pacific: the story so far and future considerations”, August 2020.

[27] См. https://knowledge.unasiapacific.org/.

73. На субрегиональном уровне ЭСКАТО продолжает укреплять партнерские связи с межправительственными организациями по вопросам, имеющим решающее значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и восстановления после пандемии. В связи с завершением выполнения плана действий АСЕАН — Организации Объединенных Наций на 2016–2020 годы на одиннадцатом Саммите АСЕАН — Организации Объединенных Наций в ноябре 2020 года был принят к сведению новый план действий, рассчитанный на период 2021–2025 годов. ЭСКАТО участвовала в его разработке в качестве ведущего координатора по компонентам экономического сотрудничества и социально-культурного сотрудничества, а также в рамках межсекторального сотрудничества. Кроме того, ЭСКАТО тесно сотрудничала с секретариатом АСЕАН в разработке Комплексной рамочной программы АСЕАН по восстановлению, которая также была одобрена на саммите.

74. ЭСКАТО и Европейская экономическая комиссия оказали содействие работе Экономического форума Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии, проведенного в ноябре 2020 года. На Форуме была принята Бишкекская декларация под названием «Укрепление регионального сотрудничества в поддержку социально-экономического восстановления после пандемии COVID-19», в которой содержится призыв к укреплению регионального сотрудничества в областях торговли, транспорта и цифровых коммуникаций, продолжению работы по присоединению к правовым документам, конвенциям и соглашениям Организации Объединенных Наций и обеспечению их эффективного выполнения, а также наращиванию объемов бюджетного финансирования деятельности в интересах устойчивого развития.

75. Результаты работы многолетнего партнерства ЭСКАТО с Азиатским банком развития и ПРООН служат информационной основой для обсуждений на Азиатско-Тихоокеанском форуме по устойчивому развитию. В частности, тон дискуссии задал подготовленный партнерами доклад “Responding to the COVID-19 Pandemic: Leaving No Country Behind” («Меры реагирования на пандемию COVID-19: не забыть ни одну страну»). В нем подчеркивается, что цифровизация, ставшая ответом на пандемию, создала благоприятные условия для преобразований в обществе и экономике. Региональное сотрудничество жизненно важно для снижения угрозы неравномерного восстановления экономики разных стран и подготовки стран к будущим потрясениям.

76. ЭСКАТО также укрепляет связи с партнерами по процессу развития для наращивания масштабов деятельности в поддержку достижения целей Повестки дня на период до 2030 года. Продолжает развиваться Многосторонний целевой фонд ЭСКАТО по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и климатическим явлениям в Индийском океане и Юго-Восточной Азии: опубликован новый стратегический план Фонда на период 2021–2024 годов. Целевой фонд задействует опыт глобального и регионального сотрудничества для расширения масштабов, обмена и тиражирования успешных экспериментальных проектов по созданию систем раннего оповещения в 19 странах-получателях в 2020 году. Эти усилия включают разработку типовых регламентов раннего оповещения о многих видах угроз во Вьетнаме, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, Мьянме, Таиланде и Шри-Ланке.

77. Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО служит площадкой для обмена передовым опытом компаний, возглавляющих усилия в области поощрения устойчивого предпринимательства в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Руководствуясь новой концепцией, представленной ее Исполнительным советом, Сеть продолжит стремиться к налаживанию более эффективной координации и

взаимодействия с ЭСКАТО, с тем чтобы способствовать тому, чтобы бизнес ставил перед собой более смелые цели и активизировал свою деятельность по достижению целей в области устойчивого развития. В октябре 2020 года состоялся ежегодный Азиатско-Тихоокеанский бизнес-форум, организованный совместно ЭСКАТО и Сетью и посвященный перспективам развития глобальных цепочек создания стоимости и последствиям для малых и средних предприятий. Участники Форума обсудили возможности для восстановления после пандемии по принципу «лучше, чем было» в контексте принятия и внедрения международно признанных стандартов и повышения долгосрочной конкурентоспособности.

78. ЭСКАТО продолжала оказывать техническую поддержку государствам-членам в подготовке добровольных национальных обзоров и принятии последующих мер в связи с ними через свой механизм быстрого реагирования в партнерстве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам, ПРООН и координаторами-резидентами. Восьми государствам-членам была оказана поддержка в подготовке их обзоров, в том числе с помощью инструментария для обзоров второго поколения[28]. На региональном семинаре по обмену опытом, организованном в рамках Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию, были представлены примеры передовой практики. В целях усиления роли органов местного управления секретариат в партнерстве с Пинангской платформой по устойчивой урбанизации разработал и опубликовал «Руководящие принципы проведения добровольных обзоров на местном уровне для Азиатско-Тихоокеанского региона»[29]. В этом документе определены рамочные принципы и рекомендации для городских администраций по проведению обзора осуществления обязательств по достижению целей в области устойчивого развития в координации с процессами добровольного национального обзора.

VI. Выводы

79. То, что регион не сможет достичь целей в области устойчивого развития в установленные сроки, было очевидно еще до пандемии COVID-19, а ее разрушительное социально-экономическое воздействие обнажило хроническое неравенство возможностей и усугубило существующие факторы уязвимости. Первичная оценка воздействия кризиса на ход осуществления целей в области устойчивого развития указывает на значительную угрозу обращения вспять с таким трудом достигнутого прогресса по социальным, экономическим и экологическим компонентам.

80. В свете этих выводов ускорение деятельности по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года приобретает еще большее значение. В ходе проведенных в регионе в 2020 году межправительственных обсуждений были отмечены стремление и решимость стран наращивать потенциал противодействия и активизировать меры по смягчению будущих рисков — от создания всеобъемлющих систем социальной защиты и укрепления региональной связности до повышения эффективности использования данных, включая геопространственные данные. Результаты осуществления программы работы на 2020 год помогли придать дополнительный импульс усилиям, направленным на то, чтобы эти перемены произошли. Секретариат будет продолжать оказывать поддержку государствам-членам и региональным и национальным заинтересованным сторонам в реализации этих общих целей.

---

[28] ESCAP, “Voluntary national reviews: a practical guidance tool for 2nd VNRs”, November 2020.

[29] *Asia-Pacific Regional Guidelines on Voluntary Local Reviews: Reviewing Local Progress to Accelerate Action for the Sustainable Development Goals* (United Nations publication, 2020).